

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Hippocastani seminis extractum siccum
Numero articolo 12387000

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Uso della sostanza/del preparato**

industria alimentare

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG
Industriestrasse 35
9100 Herisau
Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58
Indirizzo e-mail della persona
responsabile della
scheda di sicurezza sdb@haenseler.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335
Aquatic Chronic 3	H412

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008****Pittogrammi di pericolo****Avvertenza**

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

Consigli di prudenza

P261	Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P501.3	Eliminazione conformemente ai reolamenti locali e nazionali.

Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)

contiene Escin

Etichettatura ridotta (<= 125 ml)**Pittogrammi di pericolo****Avvertenza**

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB. Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**Componenti pericolosi****Escin**

No. CAS 6805-41-0
 No. EINECS 229-880-6
 Numero di registrazione 02-2120003166-71

Concentrazione	>=	20	<	25	%
----------------	----	----	---	----	---

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Acute Tox. 4	H302
Acute Tox. 4	H332
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335

Vie respiratorie; Via d'esposizione:
per via inalatoria

Aquatic Chronic 2	H411
-------------------	------

ATE	per via orale	500	mg/kg
ATE	per via inalatoria, Polvere/Nebbia	1.5	mg/l
ATE	per via inalatoria, Vapori	11	mg/l

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Se inalato

Remove to fresh air, keep patient warm and at rest. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone e sciacquare bene con l'acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.). In caso di irritazione consultare un oculista.

Se ingerito

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare subito il medico.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Schiuma, Acqua nebulizzata

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Formazione miscele esplosive con l'aria sono possibili.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Utilizzare indumenti protettivi personali. Impiegare un autorespiratore.

Indicazioni particolari

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata. Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Avoid breathing dust. Evitare lo sviluppo di polveri. Il prodotto non determina esplosione di polveri.

6.2. Precauzioni ambientali

Non gettare i residui nelle fognature, fosse e cantine. In caso di immissione del prodotto nella fognatura, informare immediatamente le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con attrezzatura meccanica.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**Avvertenze per un impiego sicuro**

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Non respirare le polveri. Pericolo di esplosione delle polveri

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non immagazzinare con acidi forti. Non immagazzinare con ossidanti. Non immagazzinare con soluzioni alcaline forti.

Classi di stoccaggioClasse di stoccaggio secondo TRGS 13 Sostanze solide non infiammabili
510Classe di stoccaggio (Svizzera) 11/13 Altre sostanze solide pericolose con
classificazione/etichettatura pericolose**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.2. Controlli dell'esposizione****Protezione respiratoria - Nota**

In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Filtro per particelle P3

Protezione delle mani

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**Stato di aggregazione Polvere
Colore beige - bruno**Punto di infiammabilità**Valore °C
Osservazioni Non applicabile**Tensione di vapore**

Osservazioni Non applicabile

densità e/o densità relativaValore 0.3 a 0.7 g/ml
Osservazioni Relative Density according specification**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna conosciuta

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

10.2. Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. Evitare lo sviluppo di polveri.

10.5. Materiali incompatibili

Acidi, Ossidanti, Soluzioni alcaline

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno in normali condizioni d'impiego.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta per via orale**

ATE	2'500	mg/kg
Metodo	Valore calcolato secondo il metodo GHS (cfr. ad es. GHS dell'ONU)	
Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.	

Tossicità acuta per via orale (Componenti)**Escin**

ATE	500	mg/kg
-----	-----	-------

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.
--------------	---

Tossicità acuta per via inalatoria

ATE	55	mg/l
Somministrazione/Forma	Vapori	
Metodo	Valore calcolato secondo il metodo GHS (cfr. ad es. GHS dell'ONU)	
ATE	7.5	mg/l
Somministrazione/Forma	Polvere/Nebbia	
Metodo	Valore calcolato secondo il metodo GHS (cfr. ad es. GHS dell'ONU)	
Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.	

Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)**Escin**

ATE	4500	ppm(V)
Durata esposizione	4	h

Escin

ATE	11	mg/l
Durata esposizione	4	h
Somministrazione/Forma	Vapori	

Escin

ATE	1.5	mg/l
Durata esposizione	4	h
Somministrazione/Forma	Polvere/Nebbia	

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di
--------------	--

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

classificazione.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione

irritante

Osservazioni

I criteri di classificazione sono soddisfatti.

sensibilizzazione

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Mutagenicità

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Cancerogenicità

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**Esposizione singola**

Osservazioni

I criteri di classificazione sono soddisfatti.

Valutazione

Può irritare le vie respiratorie.

Esposizione ripetuta

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Informazioni generali**

Non disponibile

12.2. Persistenza e degradabilità**Informazioni generali**

Non disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Informazioni generali**

Non disponibile

12.4. Mobilità nel suolo**Informazioni generali**

Non disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**Informazioni generali**

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

Non disponibile

Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT

Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

12.7. Altri effetti avversi**Informazioni generali**

Non disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU o numero ID	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.
14.5. Pericoli per l'ambiente	-		

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)**Classe di contaminazione
dell'acqua (Germania)

Osservazioni

WGK 2

Derivazione della classe di pericolo tedesca per le acque (WGK) in base all'allegato 1, punto 5.2 del Regolamento tedesco sugli impianti per il trattamento di sostanze pericolose per le acque (AwSV)

Altre informazioniIl prodotto non contiene degli ingredienti identificati nell'elenco di sostanze candidate dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) in misura $\geq 0,1\%$ w/w.**SEZIONE 16: Altre informazioni****Criteri di classificazione e metodo applicati per derivare la classificazione della miscela ai sensi del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP):**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2

H319

Metodo di calcolo

Nome commerciale: Hippocastani seminis extractum siccum

Numero della sostanza: 123870

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 10.11.2025

Sostituisce la versione: - / CH

Data di stampa 10.11.25

STOT SE 3
Aquatic Chronic 3H335
H412Metodo di calcolo
Metodo di calcolo**Frase H del capitolo 2/3**

H302	Nocivo se ingerito.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 2/3

Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 2
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3
Eye Irrit. 2	Irritazione oculare, Categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola, Categoria 3

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi